



THE UNITED CHURCH OF CANADA

CLOVERDALE UNITED CHURCH



“Christ Calling the First Disciples”

Sculpture at San Pedro Bautista Church, Calandaria Quezon Province, The Philippines

**The 5th Sunday after Epiphany
A Service of the Word**

6 February 2022 • 10:30 AM

Welcome to Cloverdale United Church! As we say at nearly every worship service, “No matter who you are, or where you are on life’s journey God welcomes you... and so do we.” We take these words seriously. We strive to be a community as diverse and hospitable as God’s kingdom. We don’t all look or act alike; God knows we don’t all think alike. We don’t all read the Bible the same way. We come from different religious backgrounds, we bring different questions, and we carry different burdens. But every Sunday, we gather and worship God together as one.

In this lovely old church, we do Sunday morning in some fairly traditional ways. We study the teachings and the actions of Jesus. We gather around the waters of grace and the feast table of Christ, just as Christians have done for nearly two thousand years. Some of the songs we sing (certainly not *all* of them, though) are ones our grandparents might also have sung in their day. And yet, amidst rituals and rites rooting us in a deep heritage, we wrestle with the challenges of the modern world and we listen for God’s Spirit still speaking into our lives today. We hope your heart will hear something personal and relevant this morning—a word of comfort, a spur to action, a call to a deeper relationship with God.

If you’re a newcomer among us, we’d love to hear from you and be able to keep in touch! There are plenty of opportunities here to feed your soul and expand your spirit. Try one out. You never know—you just might be home!

Many thanks to today's ...

readers: Sharlene Jonasson, Dongsu Kim

digital ushers: (*unavailable at time of publication*), Sarah Zezchuk

singers: Shelley Davies, Lilly Flather, Bev Siggs, Brian Thomlinson

Acknowledgements:

- Cover art from *Art in the Christian Tradition*, a project of the Vanderbilt Divinity Library, Nashville, TN; https://digilib.library.vanderbilt.edu/act_imagelink.pl?RC=56123; used by permission (CC BY-SA 3.0 license).
- Call to Worship adapt. from *Prayers for all Seasons: Based on the Revised Common Lectionary Year C*, ed. Michael Schwartzenbuber & Ellen Turnbull, Seasons of the Spirit Collection, ©2015 Wood Lake Publishing.
- Prayer of the Day from Steven Shakespeare, *Prayers for an Inclusive Church*, ©2009, pub. Canterbury Press, Norwich UK, and Church Publishing Inc., New York.
- Refrain – “Open Our Hearts”: Words and music by Jim Strathdee, © admin. Desert Flower Music; all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *More Voices*, ©2007 The United Church of Canada.
- Scripture introductions from *Sundays and Seasons*, Year C 2022, ©2021 Augsburg Fortress.
- Hymn – “Come to the Table / / 터이에 와서”: Words by Paul Hunggap Huh, 2007; trans. Paul Hunggap Huh, 2011, alt; ©2007 Paul Hunggap Huh. Music by Hyun Chul Lee, 2007; ©2007 Hyun Chul Lee. Used by permission. Reproduced from *Glory to God: Hymns, Psalms, and Spiritual Songs*, ©2013 Westminster John Knox Press, #508.
- The Great Thanksgiving adapt. from Gail Ramshaw, *Pray, Praise, and Give Thanks: A Collection of Litanies, Laments, and Thanksgivings at Font and Table*, ©2017 Augsburg Fortress, all rights reserved, reproduced by permission.
- Benediction Response – refrain from “I, the Lord of Sea and Sky (Here I Am, Lord)”: Words and music by Daniel L. Schutte, 1981; ©1981 admin. OCP. All rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *Voices United: The Hymn and Worship Book of The United Church of Canada*, ©1996 The United Church Publishing House.
- Prayer after Communion from Mennonite Worship and Song Committee, 2020; in *Voices Together*, ©2020 MennoMedia.

The 5th Sunday after Epiphany

"How shall I sing that majesty which angels do admire? Let dust in dust and silence lie; sing, sing, ye heavenly choir. Thousands of thousands stand around thy throne, O God most high; ten thousand times ten thousand sound thy praise; but who am I?"

—John Mason (ca. 1645-1694)

GATHERING 모임

The Spirit gathers us in unity on the first day, the day of Christ's resurrection

Prelude 전주

Emma Rui-Xuan Shi

Greeting 인사

The Rev. Matthew Emery

One: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Many: And also with you.

Lighting of the Christ Candle 예배 초 점화

Ayoon Kim

Call to Worship 예배로 부름

One: There is more here than our eyes can see,
more than our ears can hear,
more than our hands can touch.
This is a holy place,

Many: and God meets us here.

One: There is a depth here that is beyond our understanding,
a touch that embraces heaven,
a space flowing with colours of mystery.
This is a holy place,

Many: and God meets us here.

One: There is a meeting here unlike any other,
the building of a community within and beyond time and space,
of God's people bound together in eternity.
This is a holy place,

Many: and God meets us here.

* Hymn 찬송 — "Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty"

Voices United #315

* Prayer of the Day 오늘의 기도

Many: Lord of the deep waters,
you call us from the safety of the shore
to an adventure of the spirit:
open wide our arms
to embrace the world you dare to serve;
through Jesus Christ, who gives life in abundance. Amen.

* The Peace 평화의 인사

One: Ch ri s to ui pyounghwaga dahngsingwa hahmkeh hashi gi rul
그리스도의 평화가 당신과 함께 하시기를.

The peace of Christ be with you all.

Many: And also with you.

Words of Welcome & News from Our Life Together 교회소식

WORD 말씀

God speaks to us in scripture reading, preaching, and song

The Early Word 어린이 설교

Sarah Zezchuk

Refrain 찬송 — “Open Our Hearts”

More Voices #21

O - pen our hearts, _____ o - pen our minds. _____
O - pen our lives to you O lov - ing
God. _____ O - pen our hearts. _____

Last time

First Reading 성경봉독 — Isaiah 6:1-8

Through a vision in the temple, the eighth-century prophet Isaiah is called by God to announce judgment against Israel. Aware of his sinfulness and shortcomings, Isaiah is initially hesitant. But when God calls, Isaiah responds, “Here am I; send me!”

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

Second Reading 성서봉독 — Luke 5:1-11

Jesus’ teachings of God’s word has begun to draw great crowds. For Simon, James, and Joh, Jesus’ teaching inspires hospitality, then obedience, and then risk. After Jesus’ creative power is revealed, fear and amazement leads these three fishermen to leave everything behind to become disciples.

IN ENGLISH

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

IN KOREAN

after the reading:

One: 아멘 (Amen).

Many: 아멘 (Amen).

Sermon 설교 — “Hearing Is Believing”

a time of quiet follows the sermon

* **Hymn** 찬송 — “Jesus, You Have Come to the Lakeshore”

Voices United #563

Responding with our Gifts 봉헌

Many ways to give! We welcome your offering in the way that works for you: by cash or cheque brought or sent to the church, through automatic monthly gifts via Pre-Authorized Remittance (contact the church office to enrol), by free eTransfer from your bank account (to cloverdalepastoralcharge@gmail.com), or by credit card via CanadaHelps.org (service fees apply). Want to give right now but don't have cash or cheque? Scan the QR Code → to be taken to our CanadaHelps page.

**An Offering Thought:**

What prevents you from being as generous as you wish you could be?

During the offertory music, those worshipping live via Zoom are welcome to submit prayer requests—thanksgivings and intercessions, joys and concerns—in the Zoom “chat” feature.

OFFERTORY MUSIC

Emma Rui-Xuan Shi

Prayers of the People, ending with The Lord’s Prayer 회중기도와 주기도

Many: Our Father, who art in Heaven, hallowed be thy name,
thy kingdom come, thy will be done
on earth as it is in Heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil,
for Thine is the Kingdom, the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

FEAST 성찬

God feeds us with the Presence of Jesus Christ

* Hymn 찬송 — “Come to the Table / 식탁에 와서”

COME TO THE TABLE



1 Come to the ta - ble, all you who praise God.
식 탁 에 와 서 찬 양 드 리 세,

2 Come eat this bread now, my bro - ken bod - y.
너 희 를 위 한 나 의 몸 이 니

3 All is now read - y, like the first ta - ble.
주 님 의 성 령 임 - 하 시 네,



Laid in a sta - ble, God's gift of love:
사 랑 의 선 물 나 누 시 네

My vow re - mem - ber: I am your Lord.
받 아 서 먹 고 기 넘 하 라

Pray for the Spir - it; lift up your hearts.
거 룩 한 주 의 살 - 과 피



Je - sus our Sav - iour poured out his life's blood.
주 님 의 몸 과 주 님 의 피 를

Drink of this wine, the cup of sal - va - tion,
이 잔 은 나 의 새 언 약 이 니

Christ has a - ris - en, our Lord and Sav - iour.
나 를 새 릅 게 바 꿔 주 시 네



Our sins for - giv - en, God's gift of love.
우 리 를 위 해 주 시 었 네

for you are mine, and I am your Lord.
죄 사 함 위 해 흘 린 피 라

With great thanks - giv - ing, lift up your hearts.
새 생 명 주 심 감 사 하 세

Invitation to the Table 주님의 성찬대로의 초대

The Great Thanksgiving 성찬 감사기도

One: The Lord be with you.

Many: And also with you.

One: Lift up your hearts.

Many: We lift them to the Lord.

One: Let us give thanks to the Lord our God.

Many: It is right to give our thanks and praise.

One: It is indeed right, our duty and our joy,
that we should at all times and in all places
give thanks and praise to you,
almighty and merciful God, through our Saviour Jesus Christ;
who on this day overcame death and the grave,
and by his glorious resurrection
opened to us the way of everlasting life.
And so, with all the choirs of angels,
with all the faithful of every time and every place,
we praise your name and join their unending hymn:

Many: Holy, holy, holy Lord, God of power and might,
heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest!
Blessed is the One who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest!

One: Blessed are you, God Most High!
We give thanks for your holy covenant,
your promise to Abraham,
your mercy to the house of David,
your word spoken through the prophets,
and your beloved Son, the dawn of our salvation
We praise and magnify you, O God!

Many: We praise and magnify you, O God!

One: Blessed are you, Jesus Christ, forgiving Saviour, merciful Lord.
We trust in your tender compassion.
You are the good Samaritan, we the wounded traveller.
You are the sweeping woman, we the lost coin.
You ate with Mary, Martha, and Zacchaeus,
and you filled Emmaus with your resurrection.
We praise and magnify you, O God!

Many: We praise and magnify you, O God!

One: Blessed are you, Holy Spirit, Power of the Most High.
As you came to Mary, come to us and to this meal.
Welcome us home, that together we may feast on your love.
Feed us with the body of Christ,
that we may be holy and righteous before you.
Heal us, that with Dorcas we may rise to serve those in need.
Send us into all the world, preaching the power of your peace.
We praise and magnify you, O God!

Many: We praise and magnify you, O God!

One: Blessed are you, Mighty One—
Father, Son, and Spirit,
Shepherd of forgiveness, Author of life, Light in our darkness.
We join with the multitude of angels
to praise and magnify your name,
singing, Glory to God in the highest heaven,
today, tomorrow, and forever. Amen.

Many: Amen!

Remembering the Stories 이야기를 기억하다

Sharing the Feast 성찬에의 참여

Prayer after Communion 성찬 후의 기도

Many: Blessed are you, Eternal God:

through this holy meal you have joined us to yourself
and to one another.

Blessed are you, Incarnate God:

you have put your life into our hands;
now we put our lives into yours.

Blessed are you, Breath of God:

as we go forth, set us free to follow where you lead. Amen.

SENDING 파송

God blesses us and sends us forth in mission for the world

* **Hymn** 찬송 — “I, the Lord of Sea and Sky (Here I Am, Lord)” *Voices United #509*

* **Charge and Benediction** 파송과 축도

* **RESPONSE** 파송 찬양 — *refrain from “Here I Am, Lord” Voices United #509*

Music notation for the first part of the hymn response, "Here I am, Lord." The music is in G major, common time (4/4). The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are: Here I am, Lord. Is it I, Lord?

Here I am, Lord. Is it I, Lord?

Music notation for the second part of the hymn response, "I have heard you calling in the night." The music is in G major, common time (4/4). The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are: I have heard you calling in the night.

I have heard you calling in the night.

Music notation for the third part of the hymn response, "I will go, Lord, if you lead me." The music is in G major, common time (4/4). The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are: I will go, Lord, if you lead me.

I will go, Lord, if you lead me.



I will hold your people in my heart.

* Postlude 후주

Following the postlude, the Zoom Meeting will remain open for those who wish to connect and chat—a **bring-your-own-coffee** “coffee hour”! We look forward to connecting with you!

Life at Cloverdale United Church

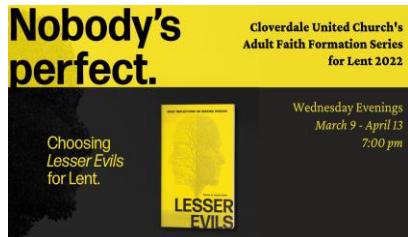
Learn

“Lesser Evils” - Adult Faith Formation Series for Lent: Wednesdays from March 9 to April 13, 7:00 pm. We are looking forward to our next adult faith formation opportunity, a 6-session series entitled “Lesser Evils.”

Gathering each Wednesday evening during the season of Lent, the series will invite participants to together explore everyday dilemmas of seeking the good while having to choose from among so-called “lesser evils,” all from a Christian perspective. After all, regardless of how righteous we might feel about our decisions, each day we end up choosing the “lesser of two evils” in every realm of our life, from plastic to politics. This constant struggle can wear on our spirit, stretch our patience, and increase our fault-finding with others. In the midst of these life realities, how can we attempt to seek wisdom and do good as followers of Jesus?

Learn out more about the series, get info about the book we will use for it, and register to participate on the church website, at: <https://www.cloverdaleunitedchurch.ca/news/lesser-evils-faith-formation-series-for-lent-2022>

(And if you’re unable to sign up using the online form linked there, drop a line to Pastor Matt: matt@cloverdaleunitedchurch.ca or 604-574-5813.)



Tuesday Morning Bible Study: Tuesdays, 10:00 am via Zoom (temporarily). The Tuesday Morning Bible Study resumes this Tuesday, January 11th, beginning at 10:00 am. At the Tuesday Morning Bible Study, led most weeks by Rev. Matt, the group typically discusses the bible reading(s) featured in the coming Sunday’s worship service. All are welcome and invited; no previous knowledge or experience with Bible study required! While in-person gathering for worship and

other activities is suspended, the group will be meeting on Zoom. Connect via Meeting # 209 243 632 and Password 5745813 or by going to:
us02web.zoom.us/j/209243632?pwd=RmZOWXJzbzR3eTRhVTNkVE5yY2VKdz09

Living Life to the Full: *Thursday evenings, February 17 – April 14, online with Inlet United Church.* Do you want to feel happier, have more energy, gain confidence, enjoy better relationships, feel less stressed, and develop skills to deal with life's challenges? Then this program is for you! "Living Life to the Full" is a mental health wellness program designed to help people deal with everyday life challenges and learn self-management skills in eight enjoyable 90-minute sessions, offered once per week via Zoom. It is based on Cognitive Behaviour Therapy Principles and is useful for people with mild to moderate depression, anxiety, or anyone who wants to improve their mental health.



8 week online mental health wellness program

Orientation session: Thursday, February 17, 7:00 - 8:30 pm

Ongoing sessions: Thursday evenings, February 24 - April 14, 7:00 - 8:30 pm

Leadership: Rev. Julie Lebrun & Regina Melczer from Inlet United Church. Inlet United Church is partnering with the Canadian Mental Health Association (CMHA) BC Division to offer this program.

Contact the Inlet United Church church office (office@inletunited.ca or 604-939-5513) to register. If you have any questions or need for more info, contact Rev Julie Lebrun directly (revjulie@inletunited.ca). Registration is required by **February 10**. The cost including materials is \$75.00.

More information at: www.inletunited.ca/events/living-life-to-the-full-new-years-course/2022-02-17

Serve

Digital Ushers: We're always on the lookout for additions to our cohort of "digital ushers," the volunteers who operate our online streaming and PowerPoint projection systems for worship. If you're interested in learning more, contact Rev. Matt (604-574-5813 or matt@cloverdaleunitedchurch.ca).

Other news and notes

Korea Peace Appeal 10,000 Signature

Campaign Launch: Today, The United Church of Canada launches its Korea Peace Appeal Ten Thousand Signature Campaign and declares, “*70 years is enough. It's time to end the Korean War.*”

The Korea Peace Appeal is a global campaign calling for a peace treaty that would bring a formal end to the Korean War. The campaign, supported by some 370 civil society organizations in Korea and beyond, seeks to collect 100 million signatures by 2023. Long-time partner in Korea, The National Council of Churches, has challenged The United Church of Canada to join them in support of the Korea Peace Appeal by adding 10,000 signatures to the online petition by this summer. United Church people across Canada are invited to sign the appeal and invite their communities of faith, networks, and friends to join them.

Moderator Richard Bott, in launching the campaign today, urged widespread support: “As Christians, as Canadians, and as ecumenical partners, we join with Korean partners and all who seek peace on the Korean Peninsula and throughout the world. Let’s Act for Peace in Korea today. Each signature is one step closer to the 10,000 mark. Find out more and add your signature at: <https://united-church.ca/news/korea-peace-appeal-10000-signature-campaign-launch>

CUC Annual Meeting: The Council established the date for the 2022 *Annual Congregational Meeting: Sunday, February 27th, at 11:15 am*, following the Sunday morning worship service. We are planning for the meeting to be conducted via Zoom. Content for the Annual Report is due **February 8th.**

In-person Gatherings Suspended: Due to the current COVID situation, in-person gathering for worship services and all other activities is now suspended. In alignment with policy agreed to by the Church Council in September 2021, we are planning to continue this suspension until the Average Daily Rate of new COVID cases (per 100,000 persons, 7-day rolling average) in the Fraser South health delivery area falls back below 15. Although the situation remains unpredictable, based on trends observed in places where the omicron variant became prevalent first, we suspect this means that the suspension will last somewhere in the range of 4 to 8 weeks. Please contact the church staff if you need assistance organizing a CUC-related meeting gathering using the church's Zoom account.



President Syngman Rhee accepting a bouquet of flowers from a young South Korean child after a military graduation in 1951. General Thomas A. Lovell, USMC, stands to his right.

Choosing the Lesser Evil: Have you ever had to make a decision knowing that all of the choices in front of you felt wrong somehow? As if you were caught between a rock and a hard place? Regardless of how righteous we might feel about our decisions, we choose evils every day, hoping that we are choosing the lesser ones.

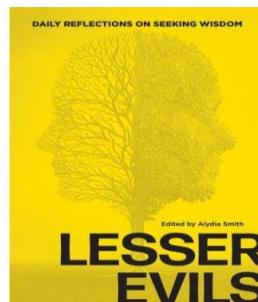
The United Church's Lenten book and study guide *Lesser Evils*, published by United Church Publishing House, explores everyday dilemmas of seeking the good while choosing the lesser evil from a Christian perspective. This collection of devotions challenges all followers of Jesus to faithfully attempt to do and seek good in our actions and choices.

"We confront dilemmas every day: Do I wear this mask? Do we close in-person gatherings? Do I take this parking space? People are trying to work for good. There are a lot of holier than thou judgements going on these days. We wanted to write about making tough decisions. What's hopeful about this book is the faithfulness of the struggle," says editor Alydia Smith.

Your generosity through Mission & Service helps deepen faith by lowering the cost of important faith resources such as *Lesser Evils* and the accompanying book study webinar. Hosted online through United In Learning, the study runs every Tuesday at 1 pm ET from March 8 to April 12, 2022.

"What does it mean to be Christian in this time when we don't always feel good about the many choices before us?" says Smith. "When systems are broken and we are in those systems, how do we deal with it? *Lesser Evils* is really for all of us coping with uncertainty. This book is about being faithful while wrestling with what's best."

Special Offer! *If you order 5 or more copies of *Lesser Evils* (softcover edition) for your group study, you can receive 20% off on your order. Simply use the code LESSER20 when you place your order.



We are a welcoming, historic, and progressive Christian community, reaching out from the historic heart of Surrey at Cloverdale since 1875. We seek to thrive in faith through relationship with God, one another, and the community.... to serve others as Jesus would.

CLOVERDALE UNITED CHURCH

17575 58A Ave., Surrey, BC V3S 1N1 | 604.574.5813 | cloverdaleunitedchurch.ca

Ministers

All of the Congregation

Lead Minister

Rev. Matthew Emery – matt@cloverdaleunitedchurch.ca

Intercultural Ministry Coordinator

Chohee Won – chohee@cloverdaleunitedchurch.ca

Director of Music Ministries

Dr. Emma Rui-Xuan Shi – emma@cloverdaleunitedchurch.ca

Interim Children & Youth Leader

Sarah Zezchuk – sarah@cloverdaleunitedchurch.ca

Children & Youth Leader

Robyn Garland (*on maternity leave*)

Office Administrator

Olivia Lansang – office@cloverdaleunitedchurch.ca

Church Council Chair

Doug Sowerby – doug@dsowerby.com